



PDX40 Stereo BT Audio Receiver

Ref. nr.: 172.770



**INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ**

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Power Dynamics product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on.
- Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit has a speaker inside that can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product has a built-in lead-acid rechargeable battery: Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged, please replace with same specifications battery. Dispose the damaged battery environmentally friendly.
- If the unit has been dropped, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.


Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Power Dynamics cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

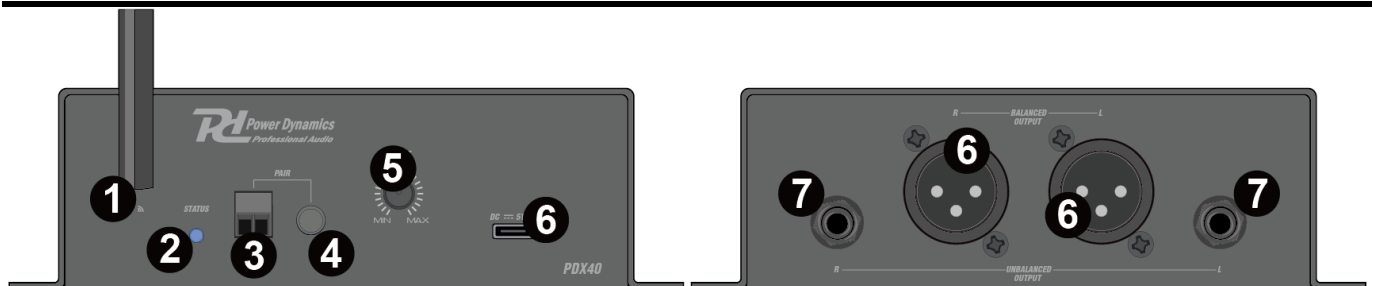
CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

The label on the back/under side of the product indicates the mains voltage to which it must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this. Any other voltage than the one indicated may cause irreparable damage to the unit. The unit must also be connected directly to the mains voltage and no dimmer or adjustable power supply may be used.

 Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

OVERVIEW



- 1. BT ANTENNA**
The antenna receives and transmits the BT signal from a paired BT device.
- 2. STATUS LED**
This LED indicates the unit's BT pairing status.
Light off: The unit is not paired to a BT compatible device. The unit is not able to make BT pairing in this state.
Light flashing: The unit can be paired to a BT device.
Light on: paired to BT device.
- 3. EXTERNAL PAIR BUTTON**
Connection block for installing an external pair button.
- 4. PAIR**
Press this button to make this unit available for pairing to a compatible BT device.
When paired, press this button to unpair.
- 5. OUTPUT VOLUME LEVEL**
Rotate to adjust the output volume level (both balanced and unbalanced outputs).
- 6. POWER INPUT**
Use the supplied power adapter to connect this input to a power outlet.
- 7. BALANCED OUTPUT**
XLR output sockets. These outputs carry the signal from a paired BT device. Use XLR cables to connect these outputs to your loudspeakers, mixer, etc.
- 8. UNBALANCED OUTPUT**
6.3mm output jacks. These outputs carry the audio from a paired BT device. Use standard 6.3mm cables to connect these outputs to your loudspeakers, mixer, etc.

OPERATION

Before transmission between your BT device and the PDX40 is possible, both devices must be coupled. This process is called "pairing". The PDX40 is served as a receiver, to receive the music stream to be carried over. Once you "pair" your BT device with the PDX40, they are "connected" wirelessly. You can play audio on your BT device, the signal will be carried over to the PDX40 outputs (balanced and unbalanced).

NOTE: The PDX40 will not receive audio from a phone call. Recommended is to disable your cellular connection when using. When a pairing has been successful, other BT devices cannot pair. To be able to pair another device, unpair ("disconnect") the currently paired BT device.

If you have already coupled to a BT device before, this connection will be restored automatically when both devices are in range and BT operation has been selected. "Pairing" does not have to be repeated. This function may need to be activated within your BT devices' settings menu, however.

- Press the **PAIR** button to make a connection possible.
- Enter the BT settings menu on your BT streaming device, select PDX40 and initiate the pairing.

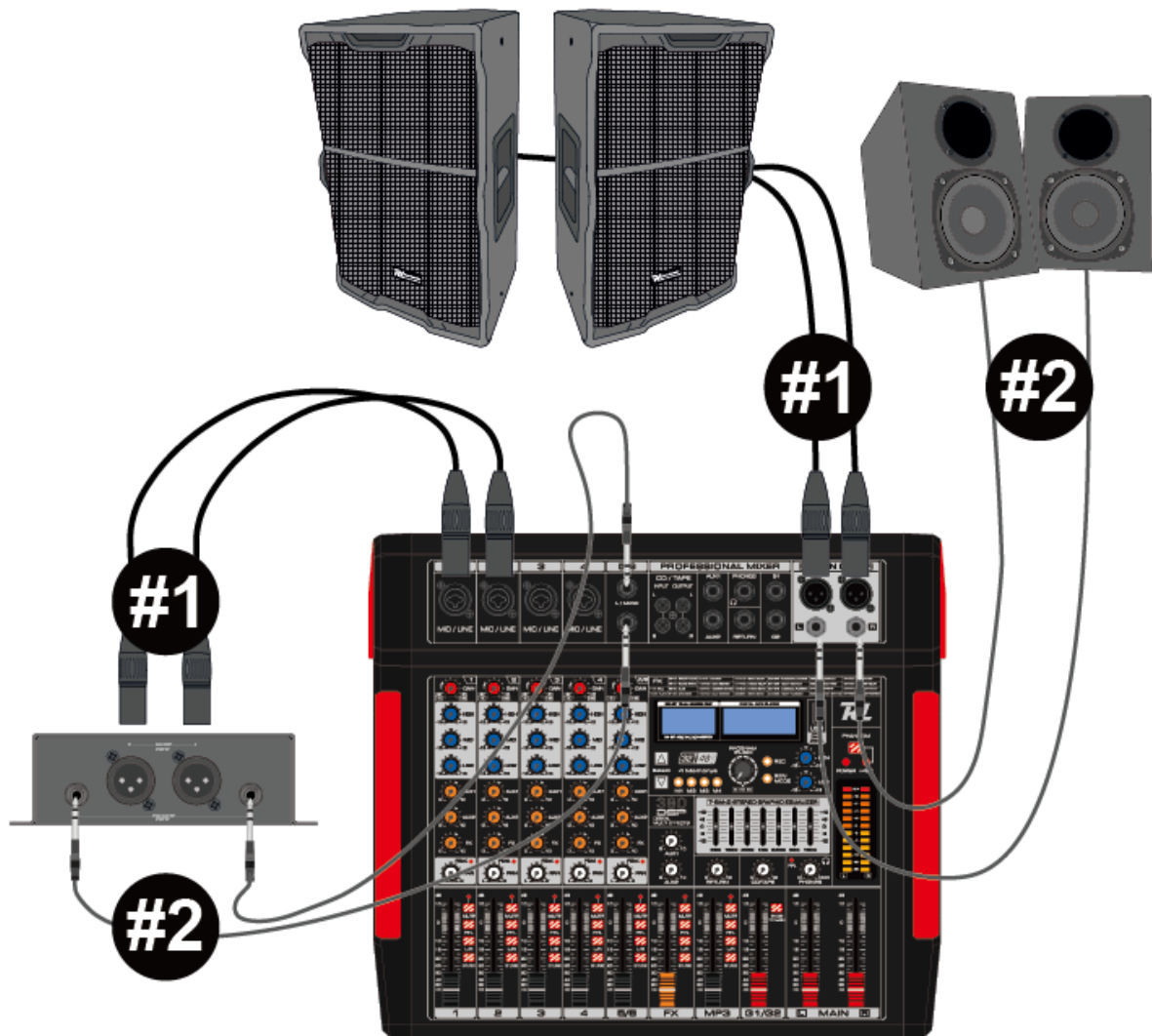
NOTE: If a PIN code is required, enter "0000".

When paired, press **PAIR** to unpair.

SETUP

Use either XLR- (option #1) or 6.35mm (option #2) cables to connect the outputs (balanced or unbalanced) to your loudspeakers, mixer, amplifier, or another device that accepts line-level inputs (make sure that this devices' power is shut off).
NOTE: For stereo operation, make sure left (L) and right (R) outputs are connected to the corresponding left and right inputs.

- Use the supplied power adapter to connect the power input to your power source.
- When using a mixer, make sure all of its connections are secure before powering on.
- Finally, power on your loudspeakers.



NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Power Dynamics product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijdert. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze markering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl


Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Power Dynamics geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

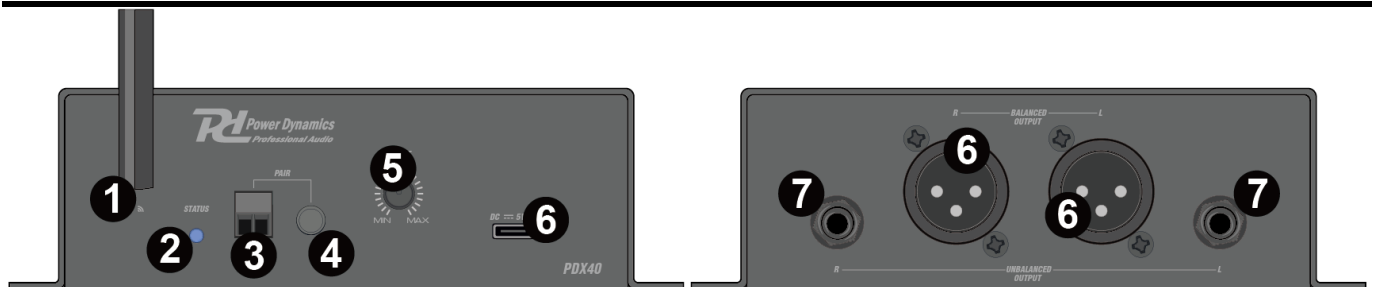
LET OP! Pak na ontvangst de doos zorgvuldig uit. Controleer of alle onderdelen aanwezig- en in goede staat ontvangen zijn. Bij transportschade of bij het ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd. Schakel het apparaat niet onmiddellijk in als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport). De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat eerst op kamertemperatuur komt alvorens het aan te sluiten.

AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde/onderzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt. Bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.

 Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

OVERZICHT



- 1. BT ANTENNE**
De antenne ontvangt en verwerkt het BT-sigitaal van een gekoppeld BT-apparaat.
- 2. STATUS LED**
Deze LED geeft de BT-koppelstatus van het apparaat aan.
Uit: Het toestel is niet gekoppeld met een BT-compatibel apparaat. Het apparaat kan in deze status geen BT-koppeling tot stand brengen.
Knipperend: Het apparaat kan worden gekoppeld aan een BT-apparaat.
Aan: Gekoppeld met BT-apparaat.
- 3. EXTERNE PAIRKNOP**
Aansluitblok voor het installeren van een externe pairknop.
- 4. PAIR**
Druk op deze knop om dit apparaat beschikbaar te maken voor een koppelverbinding met een compatibel BT-apparaat. Als het apparaat gekoppeld is, druk dan op deze knop om de koppelverbinding op te heffen.
- 5. UITGANGSVOLUME**
Draaien om het uitgangsvolume aan te passen (zowel gebalanceerde als ongebalanceerde uitgangen).
- 6. STROOMINGANG**
Gebruik de meegeleverde voedingsadapter om deze ingang aan te sluiten op een stopcontact.
- 7. GEBALANCEERDE UITGANG**
XLR-uitgangen. Deze uitgangen dragen het signaal van een gekoppeld BT-apparaat. Gebruik XLR-kabels om deze uitgangen aan te sluiten op je luidsprekers, mixer, enz.
- 8. ONGEBALANCEERDE UITGANG**
6,3 mm uitgangsaansluitingen. Deze uitgangen dragen de audio van een gekoppeld BT-apparaat. Gebruik standaard 6,3 mm kabels om deze uitgangen aan te sluiten op je luidsprekers, mixer, enz.

BEDIENING

Voordat overdracht tussen je BT-apparaat en de PDX40 mogelijk is, moeten beide apparaten gekoppeld worden. Dit proces wordt "pairing" genoemd. De PDX40 dient als ontvanger om de over te dragen muziekstroom te ontvangen. Zodra je je BT-apparaat met de PDX40 hebt "gekoppeld", zijn ze draadloos verbonden. Je kunt audio afspelen op je BT-apparaat en het signaal wordt doorgegeven aan de uitgangen van de PDX40 (gebalanceerd en ongebalanceerd).

OPMERKING: De PDX40 ontvangt geen geluid van een telefoongesprek. Je kunt het beste je mobiele verbinding uitschakelen als je hem gebruikt.

Als het koppelen is gelukt, kunnen andere BT-apparaten niet worden gekoppeld. Om een ander apparaat te kunnen koppelen, moet u het momenteel gekoppelde BT-apparaat ontkoppelen.

Als u al eerder een BT-apparaat hebt gekoppeld, wordt deze verbinding automatisch hersteld als beide apparaten binnen bereik zijn en de BT-bediening is geselecteerd. "Koppelen" hoeft niet te worden herhaald. Het kan echter nodig zijn om deze functie te activeren in het instellingenmenu van uw BT-apparaten.

- Druk op **PAIR** om een verbinding mogelijk te maken.
- Ga naar het BT-instellingenmenu op je BT-streamingapparaat, selecteer de PDX40 en start de koppeling.

OPMERKING: Als een PIN-code vereist is, voer dan "0000" in.

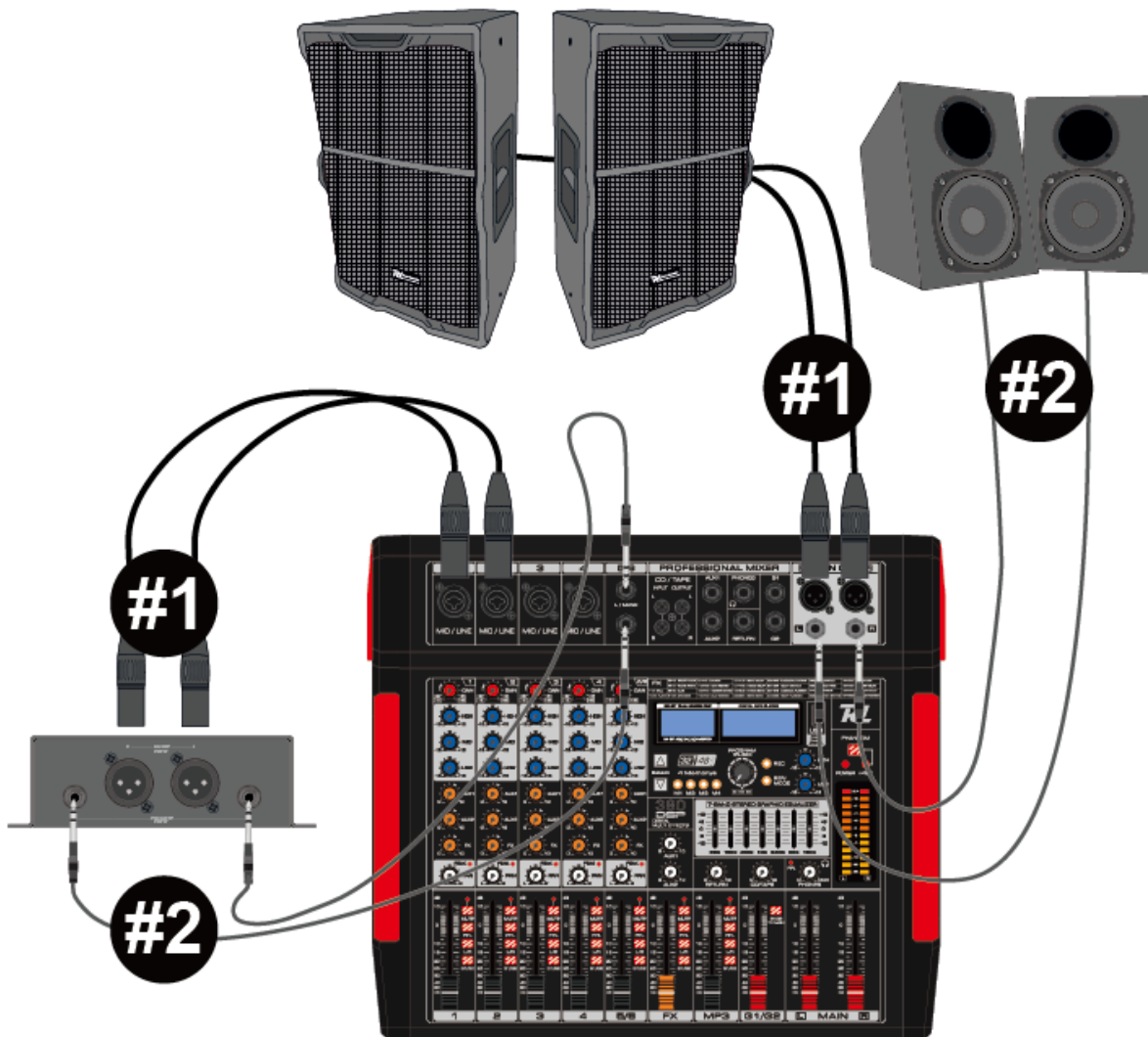
Indien gekoppeld, druk op **PAIR** om te ontkoppelen.

SETUP

Gebruik XLR- (optie #1) of 6,35mm-kabels (optie #2) om de uitgangen (gebalanceerd of ongebalanceerd) aan te sluiten op je luidsprekers, mixer, versterker of een ander apparaat dat ingangen op lijnniveau accepteert (zorg ervoor dat de voeding van dit apparaat is uitgeschakeld).

OPMERKING: Controleer voor stereobedrijf of de linker (L) en rechter (R) uitgangen zijn aangesloten op de corresponderende linker en rechter ingangen.

- Gebruik de meegeleverde voedingsadapter om de voedingsingang aan te sluiten op uw voedingsbron.
- Als je een mixer gebruikt, controleer dan eerst of alle aansluitingen goed vastzitten voordat je de mixer aanzet.
- Zet ten slotte uw luidsprekers aan.



DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Power Dynamics gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Power Dynamics ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät so lange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

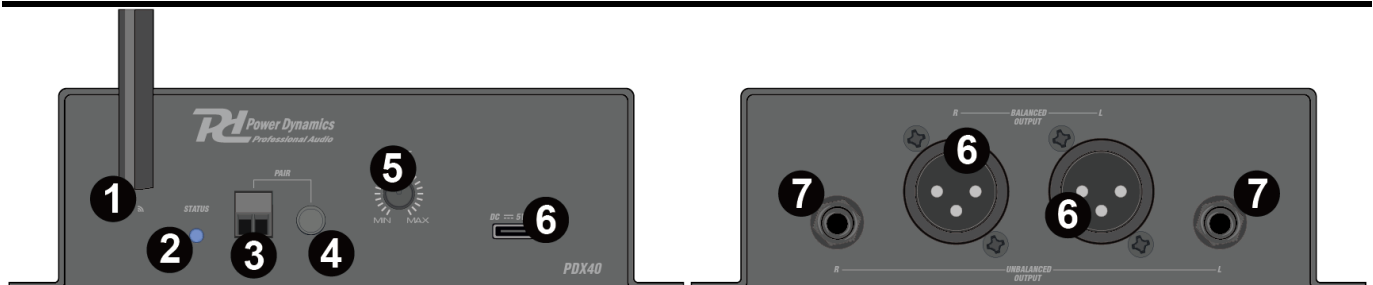
NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

ÜBERBLICK



1. BT ANTENNE

Die Antenne empfängt und verarbeitet das BT-Signal von einem gekoppelten BT-Gerät.

2. STATUS-LED

Diese LED zeigt den BT-Kopplungsstatus des Geräts an.

Aus: Das Gerät ist nicht mit einem BT-kompatiblen Gerät gekoppelt. In diesem Zustand kann das Gerät keine BT-Kopplung herstellen.

Blinkend: Das Gerät kann mit einem BT-Gerät gekoppelt werden.

Ein: Das Gerät ist mit einem BT-Gerät gepaart.

3. EXTERNE PAIR-TASTE

Anschlussblock für die Installation einer externen Pair-taste.

4. PAIR

Drücken Sie diese Taste, um dieses Gerät für eine Pairing-Verbindung mit einem kompatiblen BT-Gerät verfügbar zu machen.

Wenn das Gerät gepaart ist, drücken Sie diese Taste, um die Pairing-Verbindung zu lösen.

5. AUSGANGSLAUTSTÄRKE

Drehen, um die Ausgangslautstärke einzustellen (sowohl symmetrische als auch unsymmetrische Ausgänge).

6. STROMEINGANG

Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter, um diesen Eingang mit einer Steckdose zu verbinden.

7. SYMMETRISCHER AUSGANG

XLR-Ausgänge. Diese Ausgänge leiten das Signal von einem gekoppelten BT-Gerät. Verwenden Sie XLR-Kabel, um diese Ausgänge an Ihre Lautsprecher, Ihr Mischpult usw. anzuschließen.

8. UNSYMMETRISCHER AUSGANG

6,3 mm Ausgangsbuchsen. Über diese Ausgänge werden die Audiosignale von einem gekoppelten BT-Gerät übertragen.

Verwenden Sie 6,3-mm-Standardkabel, um diese Ausgänge an Ihre Lautsprecher, Ihr Mischpult usw. anzuschließen.

BEDIENUNG

Bevor eine Übertragung zwischen Ihrem BT-Gerät und dem PDX40 möglich ist, müssen beide Geräte gekoppelt werden (pairing). Der PDX40 dient als Empfänger, um den zu übertragenden Musikstrom zu empfangen. Sobald Sie Ihr BT-Gerät mit dem PDX40 gekoppelt haben, sind beide Geräte drahtlos miteinander verbunden. Sie können Audio auf Ihrem BT-Gerät abspielen und das Signal wird an die Ausgänge des PDX40 (symmetrisch und unsymmetrisch) übertragen.

HINWEIS: Das PDX40 empfängt keinen Ton bei einem Telefonanruf. Am besten schalten Sie Ihre Mobilfunkverbindung aus, wenn Sie das Gerät verwenden.

Wenn die Kopplung erfolgreich war, können andere BT-Geräte nicht gekoppelt werden. Um ein anderes Gerät zu koppeln, müssen Sie die Kopplung des aktuell gekoppelten BT-Geräts aufheben.

Wenn Sie zuvor ein BT-Gerät gekoppelt haben, wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn sich beide Geräte in Reichweite befinden und der BT-Betrieb ausgewählt ist. Das "Pairing" muss nicht wiederholt werden. Es kann jedoch erforderlich sein, diese Funktion im Einstellungsmenü Ihrer BT-Geräte zu aktivieren.

• **PAIR** drücken, um eine Verbindung zu aktivieren.

• Rufen Sie das BT-Einstellungsmenü auf Ihrem BT-Gerät auf, wählen Sie das PDX40 aus und starten Sie die Kopplung.

HINWEIS: Wenn ein PIN-Code erforderlich ist, geben Sie "0000" ein.

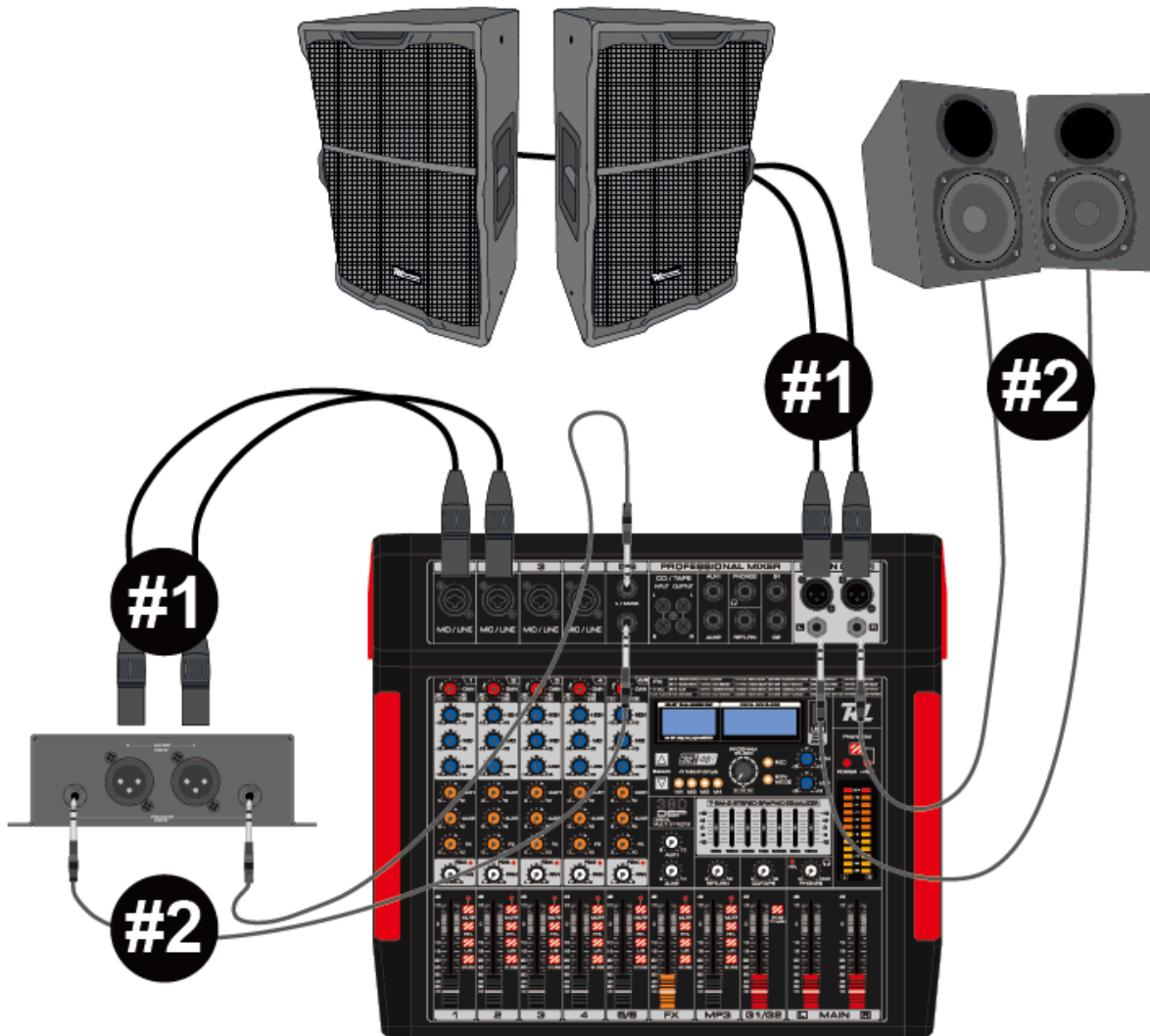
Wenn gepaart, drücken Sie **PAIR**, um die Verbindung zu trennen.

EINRICHTUNG

Verwenden Sie XLR- (Option Nr. 1) oder 6,35-mm-Kabel (Option Nr. 2), um die Ausgänge (symmetrisch oder unsymmetrisch) mit Ihren Lautsprechern, Ihrem Mischpult, Ihrem Verstärker oder einem anderen Gerät zu verbinden, das Line-Level-Eingänge akzeptiert (stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Geräts ausgeschaltet ist).

HINWEIS: Für den Stereobetrieb überprüfen Sie, ob die linken (L) und rechten (R) Ausgänge mit den entsprechenden linken und rechten Eingängen verbunden sind.

- Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter, um den Stromeingang mit Ihrer Stromquelle zu verbinden.
- Wenn Sie ein Mischpult verwenden, prüfen Sie vor dem Einschalten des Mischpults, ob alle Anschlüsse fest sitzen.
- Schalten Sie schließlich Ihre Lautsprecher ein.



ESPAÑOL

Felicitaciones a la compra de este producto Power Dynamics. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.


Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Power Dynamics no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

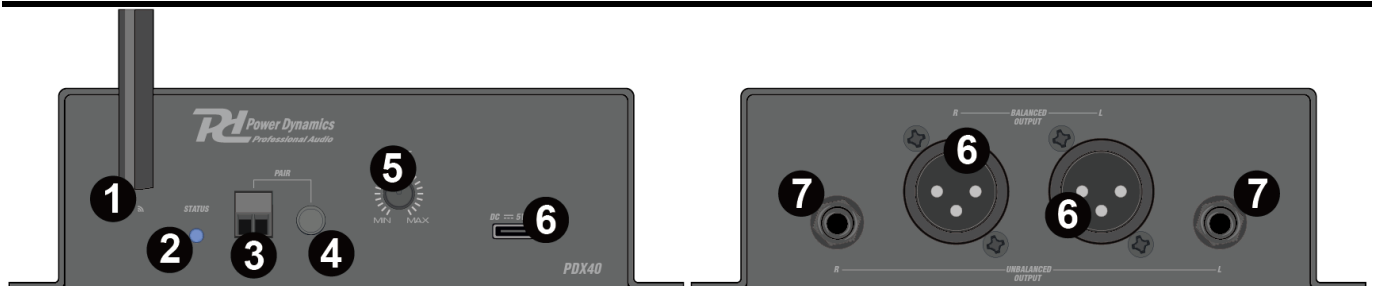
ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales. Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.

 Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

VISIÓN GENERAL



- 1. ANTENA BT**
La antena recibe y transmite la señal BT de un dispositivo BT emparejado.
- 2. LED ESTADO**
Este LED indica el estado de emparejamiento BT de la unidad.
Luz apagada: La unidad no está emparejada a un dispositivo compatible con BT. La unidad no puede realizar el emparejamiento BT en este estado.
Luz intermitente: la unidad puede emparejarse a un dispositivo BT.
Luz encendida: emparejado con un dispositivo BT.
- 3. BOTÓN DE PAIR EXTERNO**
Bloque de conexión para instalar un botón de pair externo.
- 4. PAIR**
Pulse este botón para que esta unidad esté disponible para emparejarse con un dispositivo BT compatible. Cuando esté emparejada, pulse este botón para desemparejarla.
- 5. NIVEL DE VOLUMEN DE SALIDA**
Gíralo para ajustar el nivel de volumen de salida (salidas balanceadas y no balanceadas).
- 6. ENTRADA DE ALIMENTACIÓN**
Utilice el adaptador de corriente suministrado para conectar esta entrada a una toma de corriente.
- 7. SALIDA EQUILIBRADA**
Tomas de salida XLR. Estas salidas transportan la señal de un dispositivo BT emparejado. Utilice cables XLR para conectar estas salidas a sus altavoces, mezclador, etc.
- 8. SALIDA DESEQUILIBRADA**
Tomas de salida de 6,3 mm. Estas salidas transmiten el audio de un dispositivo BT emparejado. Utilice cables estándar de 6,3 mm para conectar estas salidas a sus altavoces, mezclador, etc.

OPERACIÓN

Antes de que sea posible la transmisión entre su dispositivo BT y el PDX40, ambos dispositivos deben estar acoplados. Este proceso se denomina "emparejamiento". La PDX40 sirve de receptor, para recibir el flujo de música que se va a transmitir. Una vez "emparejado" su dispositivo BT con la PDX40, quedan "conectados" de forma inalámbrica. Puede reproducir audio en su dispositivo BT y la señal se transmitirá a las salidas (balanceadas y no balanceadas) de la PDX40.

NOTA: El PDX40 no recibirá audio de una llamada telefónica. Se recomienda desactivar la conexión móvil durante su uso. Cuando un emparejamiento se ha realizado correctamente, otros dispositivos BT no pueden emparejarse. Para poder emparejar otro dispositivo, desempareje ("desconecte") el dispositivo BT actualmente emparejado. Si ya se ha acoplado anteriormente a un dispositivo BT, esta conexión se restablecerá automáticamente cuando ambos dispositivos estén dentro del alcance y se haya seleccionado el funcionamiento BT. No es necesario repetir el "emparejamiento". No obstante, es posible que tenga que activar esta función en el menú de configuración de sus dispositivos BT.

- Pulsa el botón **PAIR** para posibilitar la conexión.
- Entre en el menú de ajustes BT de su dispositivo de transmisión BT, seleccione PDX40 e inicie el emparejamiento.

NOTA: Si necesita un código PIN, introduzca "0000".

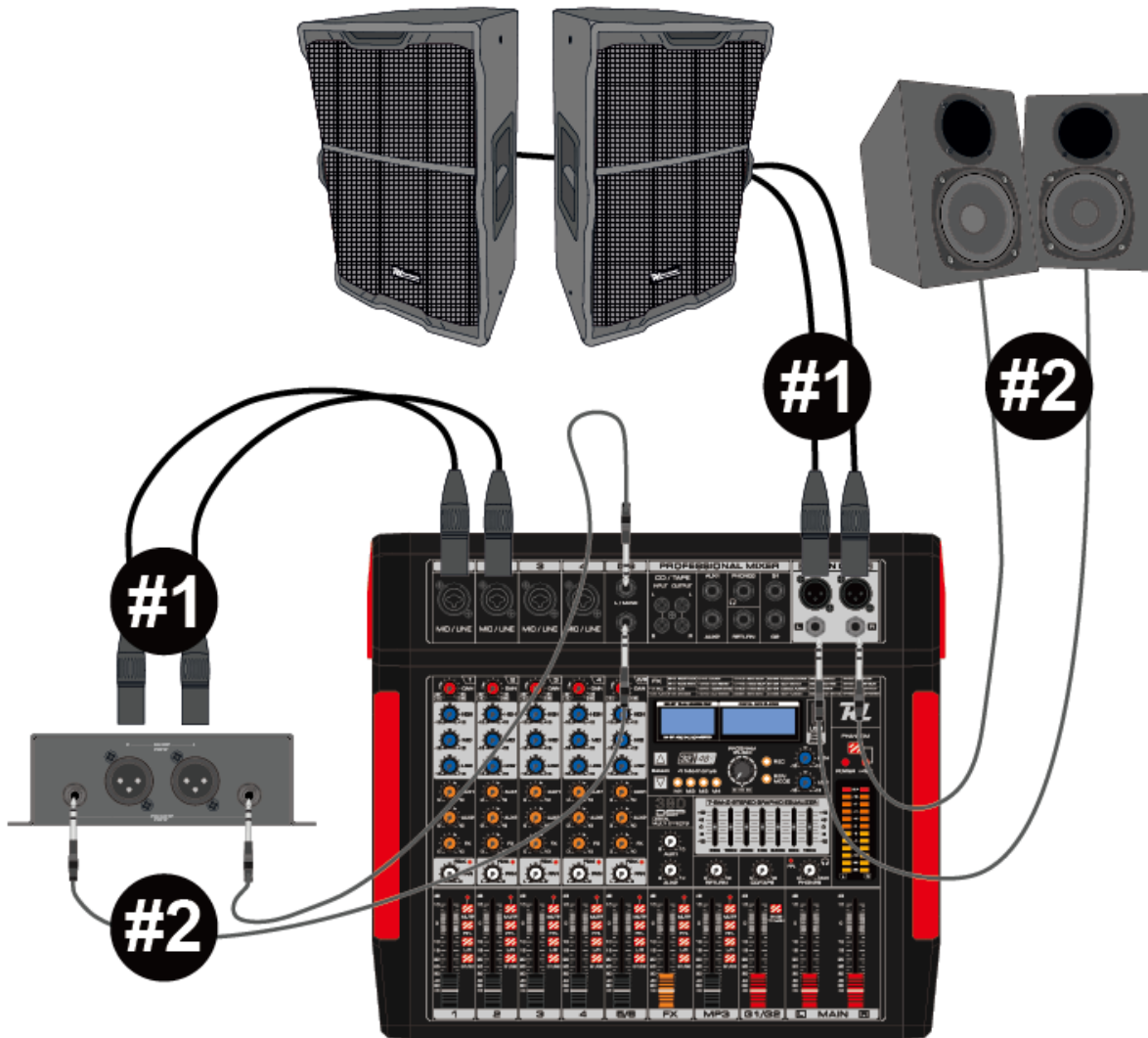
Cuando esté emparejado, pulse **PAIR** para desemparejar.

CONFIGURACIÓN

Utilice cables XLR (opción nº 1) o de 6,35 mm (opción nº 2) para conectar las salidas (balanceadas o no balanceadas) a sus altavoces, mezclador, amplificador u otro dispositivo que acepte entradas de nivel de línea (asegúrese de que la alimentación de estos dispositivos está desconectada).

NOTA: Para el funcionamiento en estéreo, asegúrese de que las salidas izquierda (L) y derecha (R) están conectadas a las entradas izquierda y derecha correspondientes.

- Utilice el adaptador de corriente suministrado para conectar la entrada de alimentación a su fuente de alimentación.
- Cuando utilice una mesa de mezclas, asegúrese de que todas sus conexiones están bien apretadas antes de encenderla.
- Por último, enciende los altavoces.



FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Power Dynamics. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.


N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Power Dynamics ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DÉBALLAGE

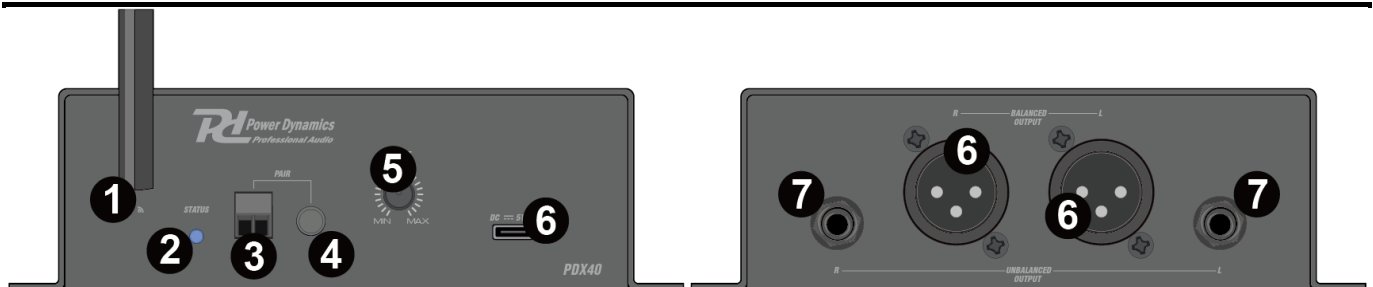
ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine. Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

Vous trouvez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil, le type d'alimentation à utiliser. Vérifiez que la tension d'alimentation corresponde à celle mentionnée. Toute autre alimentation peut endommager l'appareil. Reliez l'appareil au secteur, il est prêt à être utilisé. En aucun cas, vous ne devez utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.

 Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil soit correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

VUE D'ENSEMBLE



- 1. ANTENNE BT**
L'antenne reçoit et traite le signal BT provenant d'un appareil BT apparié.
- 2. LED D'ÉTAT**
Ce voyant indique l'état de l'appairage BT de l'appareil.
Éteint: L'appareil n'est pas apparié à un appareil compatible BT. L'appareil ne peut pas établir un couplage BT dans cet état.
Clignotant: l'appareil peut être associé à un appareil BT.
Allumé: Apparié avec un appareil BT.
- 3. BOUTON DE PAIR EXTERNE**
Bloc de connexion pour l'installation d'un bouton de jumelage externe.
- 4. PAIR**
Appuyez sur cette touche pour rendre cet appareil disponible pour une connexion d'appairage avec un appareil BT compatible.
Si l'appareil est apparié, appuyez sur cette touche pour libérer la connexion d'appairage.
- 5. VOLUME DE SORTIE**
Tourner pour régler le volume de sortie (sorties symétriques et asymétriques).
- 6. ENTRÉE D'ALIMENTATION**
Utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni pour connecter cette entrée à une prise murale.
- 7. SORTIE SYMÉTRIQUE**
Sorties XLR. Ces sorties acheminent le signal d'un appareil BT couplé. Utilisez des câbles XLR pour connecter ces sorties à vos haut-parleurs, à votre table de mixage, etc.
- 8. SORTIE ASYMÉTRIQUE**
Prises de sortie de 6,3 mm. Ces sorties transmettent le son d'un appareil BT couplé. Utilisez des câbles standard de 6,3 mm pour connecter ces sorties à vos haut-parleurs, votre table de mixage, etc.

OPÉRATION

Avant que le transfert entre votre appareil BT et le PDX40 soit possible, les deux appareils doivent être appariés. Ce processus est appelé "appairage". Le PDX40 sert de récepteur pour recevoir le flux de musique à transférer. Une fois que vous avez "apparié" votre appareil BT avec le PDX40, ils sont connectés sans fil. Vous pouvez jouer de l'audio sur votre appareil BT et le signal est transféré vers les sorties du PDX40 (symétriques et asymétriques).

REMARQUE: Le PDX40 ne reçoit pas le son d'un appel téléphonique. Il est préférable de couper votre connexion mobile lorsque vous l'utilisez.

Si le jumelage est réussi, il n'est pas possible de jumeler d'autres appareils BT. Pour appairer un autre appareil, vous devez déconnecter l'appareil BT actuellement apparié.

Si vous avez déjà apparié un appareil BT, cette connexion est automatiquement rétablie lorsque les deux appareils sont à portée et que l'opération BT est sélectionnée. "Il n'est pas nécessaire de répéter l'opération d'appairage. Toutefois, il peut être nécessaire d'activer cette fonction dans le menu de configuration de vos appareils BT.

- Appuyez sur **PAIR** pour activer une connexion.
- Allez dans le menu des paramètres BT sur votre appareil de diffusion BT, sélectionnez le PDX40 et commencez à l'appairer.

REMARQUE: Si un code PIN est requis, entrez "0000".

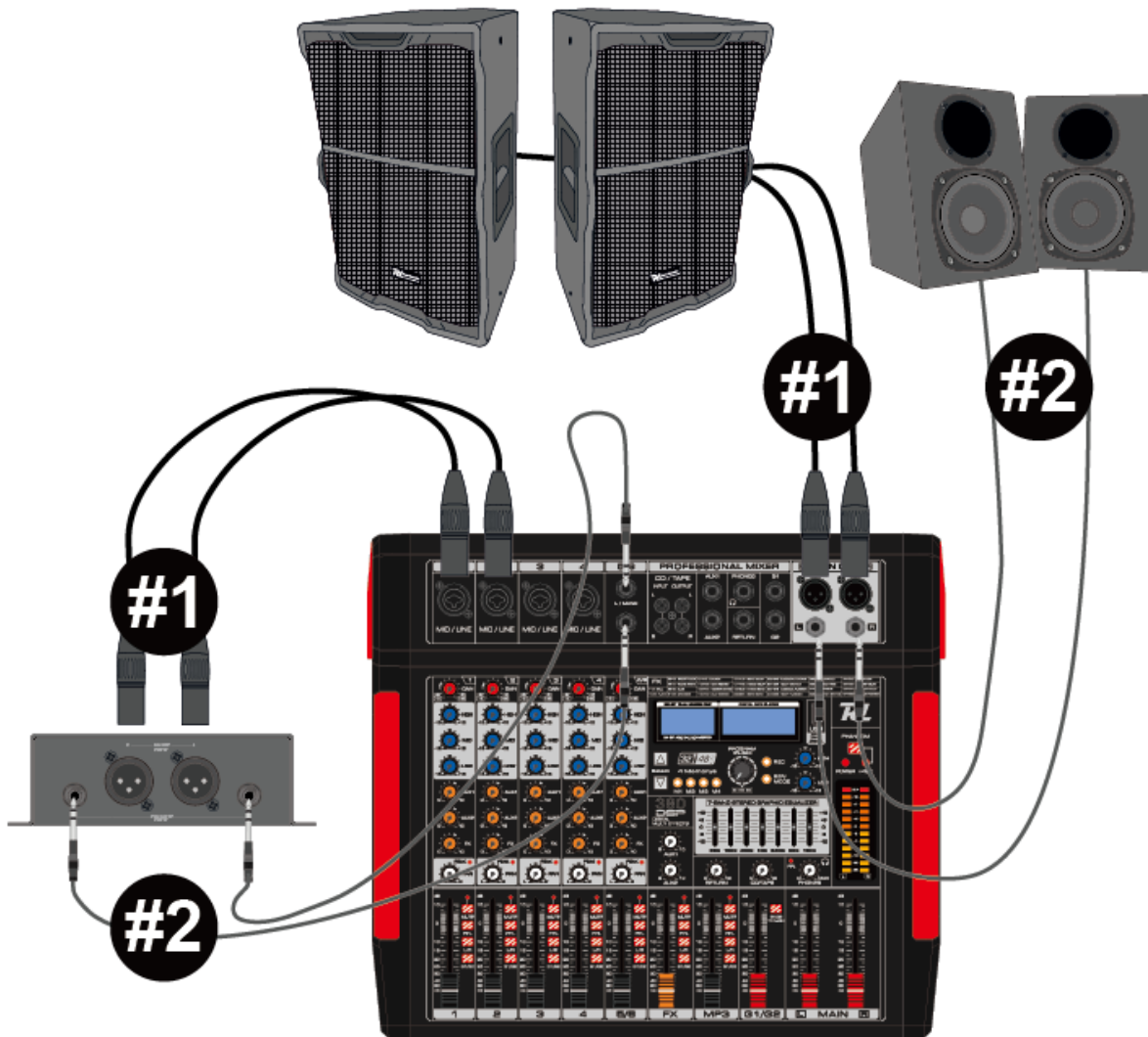
En cas de jumelage, appuyez sur **PAIR** pour déconnecter.

CONFIGURATION

Utilisez des câbles XLR (option #1) ou 6,35 mm (option #2) pour connecter les sorties (symétriques ou asymétriques) à vos enceintes, votre table de mixage, votre amplificateur ou tout autre appareil acceptant des entrées de niveau ligne (assurez-vous que l'alimentation de cet appareil est coupée).

REMARQUE: Pour un fonctionnement en stéréo, vérifiez que les sorties gauche (L) et droite (R) sont connectées aux entrées gauche et droite correspondantes.

- Utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni pour connecter l'entrée d'alimentation à votre source d'alimentation.
- Si vous utilisez un mixeur, vérifiez que toutes les connexions sont bien serrées avant de mettre le mixeur en marche.
- Enfin, allumez vos haut-parleurs.



Gratulujemy zakupu urządzenia marki Power Dynamics. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/ oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zasięgnąć porady specjalisty. Przy pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się nieprzyjemny zapach. Jest to normalne i po chwili zniknie.
- Urządzenie zawiera części przewodzące napięcie. Dlatego NIE należy otwierać obudowy.
- Nie należy umieszczać metalowych przedmiotów ani wlewać płynów do urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i nieprawidłowe działanie.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki itp. Nie umieszczać urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie nadaje się do pracy ciągłej.
- Należy zachować ostrożność z przewodem zasilającym i nie wolno go uszkodzić. Wadliwy lub uszkodzony przewód sieciowy może spowodować porażenie prądem elektrycznym i wadliwe działanie.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazdka sieciowego należy zawsze wyciągać wtyczkę, a nie przewód.
- Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia mokrymi rękami.
- Jeśli wtyczka i/lub przewód sieciowy są uszkodzone, należy je wymienić przez wykwalifikowanego technika.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone w takim stopniu, że widoczne są części wewnętrzne, NIE podłączać urządzenia do gniazdka sieciowego i NIE włączać urządzenia. Skontaktować się ze sprzedawcą.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarem i porażeniem prądem, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.
- Wszystkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka sieciowego (220-240Vac/50Hz) zabezpieczonego bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy z piorunami lub jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od sieci elektrycznej. Zasada jest taka sama: Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od sieci zasilającej.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, może dojść do kondensacji pary wodnej. Przed włączeniem urządzenie powinno osiągnąć temperaturę pokojową.
- Nigdy nie używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub na zewnątrz.
- Aby zapobiec wypadkom w firmach, należy postępować zgodnie z obowiązującymi wytycznymi i instrukcjami.
- Nie należy wielokrotnie włączać i wyłączać urządzenia. Skracca to żywotność urządzenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Do czyszczenia przełączników nie używać sprayów czyszczących. Pozostałości tych sprayów powodują osadzanie się kurzu i smaru. W przypadku awarii należy zawsze zasięgnąć porady specjalisty.
- Nie wolno wymuszać używania elementów sterujących.
- Wewnątrz urządzenia znajduje się głośnik, który może powodować pole magnetyczne. Urządzenie należy trzymać w odległości co najmniej 60 cm od komputera lub telewizora.
- Jeśli ten produkt ma wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy okres czasu, ładuj go co 3 miesiące. W przeciwnym razie bateria może ulec trwałemu uszkodzeniu.
- Jeśli bateria jest uszkodzona, należy wymienić ją na baterię o tej samej specyfikacji. Uszkodzoną baterię należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Jeśli urządzenie upadło, przed ponownym włączeniem należy je sprawdzić przez wykwalifikowanego technika.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków chemicznych. Uszkodzą one lakier. Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- Trzymać z dala od sprzętu elektronicznego, który może powodować zakłócenia.
- Do napraw należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń i/lub niebezpiecznego promieniowania.
- Przed odłączeniem urządzenia od sieci elektrycznej i/lub innych urządzeń należy je wyłączyć. Przed przeniesieniem urządzenia należy odłączyć wszystkie przewody i kable.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie może zostać uszkodzony, gdy ludzie chodzą po nim. Przed każdym użyciem należy sprawdzić przewód sieciowy pod kątem uszkodzeń i usterek!
- Napięcie sieciowe wynosi 220-240Vac/50Hz. Sprawdź, czy gniazdo zasilania pasuje. W przypadku podróży należy upewnić się, że napięcie sieciowe w danym kraju jest odpowiednie dla tego urządzenia.
- Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić bezpieczny transport urządzenia.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmianom bez powiadomień.


Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Power Dynamics nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

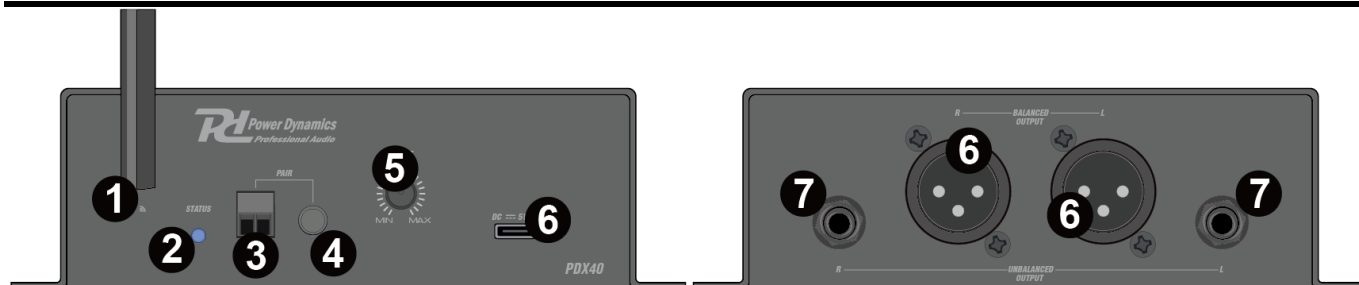
OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakkolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu. Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstające zjawisko kondensacji wody może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

ZASILANIE

Na naklejce z tyłu urządzenia znajduje się oznaczenie dotyczące rodzaju zasilania. Sprawdź, czy napięcie w gniazdku zgadza się z wymaganym przez producenta. Złe napięcie może spowodować nienaprawialne uszkodzenie urządzenia.

 Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu elektrycznego (za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika instalacyjnego). Upewnij się, że urządzenie jest uziemione, aby uniknąć pożaru lub śmiertelnego porażenia prądem.

PRZEGLĄD



1. ANTENA BT

Antena odbiera i przesyła sygnał BT ze sparowanego urządzenia BT.

2. DIODA LED STANU

Ta dioda LED wskazuje stan parowania BT urządzenia.

Wyłączony: Urządzenie nie jest sparowane z urządzeniem kompatybilnym z BT. W tym stanie urządzenie nie może wykonać parowania BT.

Miga: Urządzenie można sparować z urządzeniem BT.

Wł.: urządzenie jest sparowane z urządzeniem BT.

3. ZEWNĘTRZNY PRZYCISK PAROWANIA (PAIR)

Blok połączeniowy do instalacji zewnętrznego przycisku parowania (pair).

4. PAIR

Naciśnij ten przycisk, aby udostępnić urządzenie do sparowania ze zgodnym urządzeniem BT.

Po sparowaniu naciśnij ten przycisk, aby anulować parowanie.

5. POZIOM GŁOŚNOŚCI WYJŚCIOWEJ

Obróć, aby wyregulować poziom głośności wyjścia (zarówno wyjścia zbalansowane, jak i niezbalansowane).

6. WEJŚCIE ZASILANIA

Użyj dostarczonego zasilacza, aby podłączyć to wejście do gniazda zasilania.

7. WYJŚCIE ZRÓWNOWAŻONE

Gniazda wyjściowe XLR. Wyjścia te przenoszą sygnał ze sparowanego urządzenia BT. Użyj kabli XLR, aby podłączyć te wyjścia do głośników, miksera itp.

8. WYJŚCIE NIEZBALANSOWANE

Gniazda wyjściowe 6,3 mm. Wyjścia te przesyłają dźwięk ze sparowanego urządzenia BT. Użyj standardowych kabli 6,3 mm, aby podłączyć te wyjścia do głośników, miksera itp.

DZIAŁANIE

Zanim możliwa będzie transmisja między urządzeniem BT a PDX40, oba urządzenia muszą zostać połączone. Proces ten nazywany jest "parowaniem". PDX40 służy jako odbiornik strumienia muzyki, który ma zostać przesłany. Po "sparowaniu" urządzenia BT z PDX40 są one "połączone" bezprzewodowo. Można odtwarzać dźwięk na urządzeniu BT, a sygnał zostanie przesłany do wyjść PDX40 (zbalansowanych i niezbalansowanych).

UWAGA: PDX40 nie odbiera dźwięku z połączenia telefonicznego. Zaleca się wyłączenie połączenia komórkowego podczas korzystania z urządzenia.

Po pomyślnym sparowaniu inne urządzenia BT nie mogą zostać sparowane. Aby móc sparować inne urządzenie, należy rozłączyć aktualnie sparowane urządzenie BT.

Jeśli urządzenie BT zostało już wcześniej sparowane, połączenie to zostanie przywrócone automatycznie, gdy oba urządzenia znajdą się w zasięgu i wybrana zostanie obsługa BT. "Parowanie" nie musi być powtarzane. Funkcja ta może jednak wymagać aktywacji w menu ustawień urządzeń BT.

- Naciśnij przycisk **PAIR**, aby umożliwić połączenie.

- Wejdź do menu ustawień BT na urządzeniu do transmisji strumieniowej BT, wybierz PDX40 i zainicjuj parowanie.

UWAGA: Jeśli wymagany jest kod PIN, wprowadź "0000"

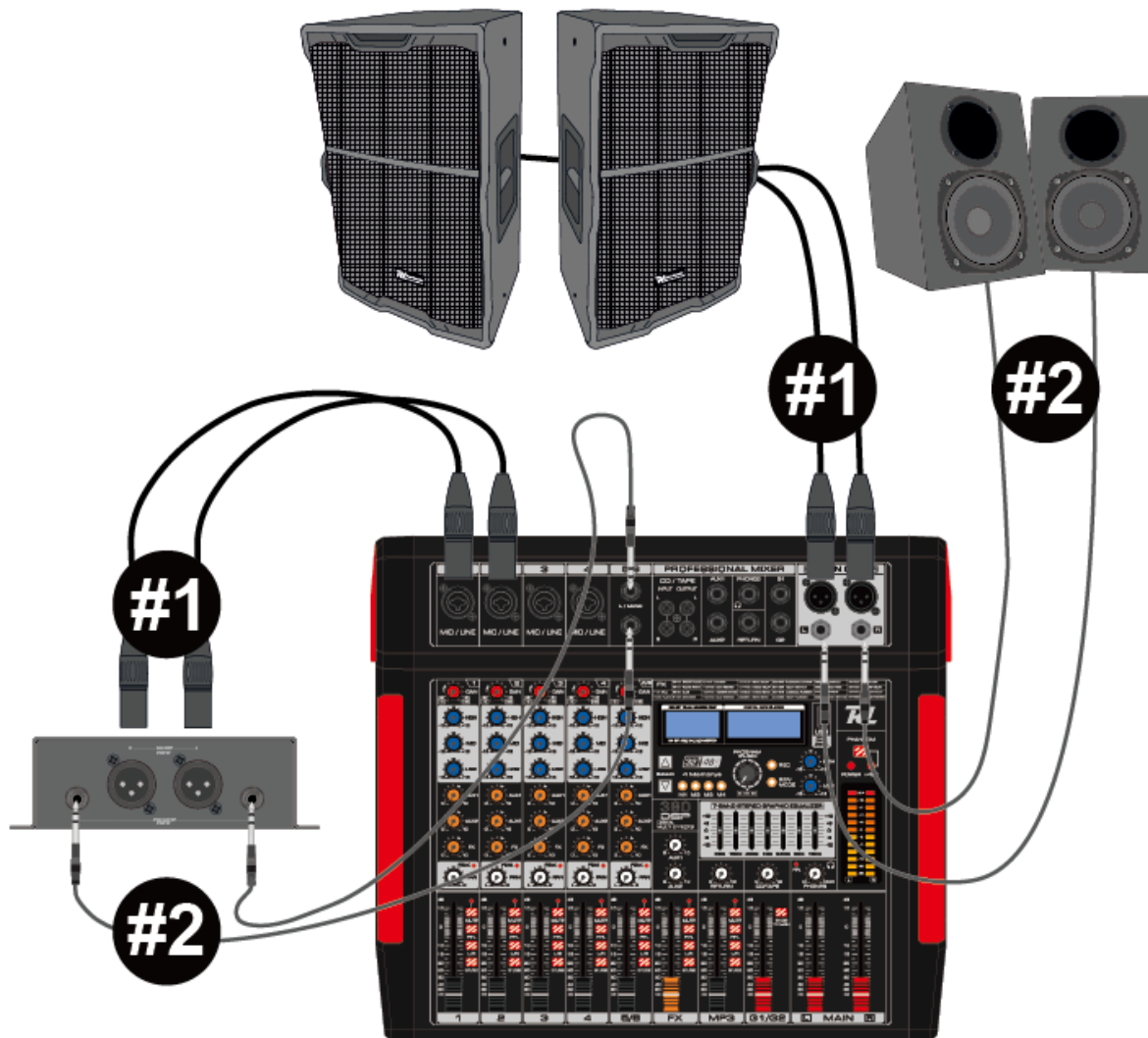
Po sparowaniu naciśnij **PAIR**, aby anulować parowanie.

KONFIGURACJA

Użyj kabli XLR (opcja nr 1) lub 6,35 mm (opcja nr 2), aby podłączyć wyjścia (zbalansowane lub niezbalansowane) do głośników, miksera, wzmacniacza lub innego urządzenia, które akceptuje wejścia liniowe (upewnij się, że zasilanie tych urządzeń jest wyłączone).

UWAGA: W przypadku pracy w trybie stereo należy upewnić się, że wyjścia lewe (L) i prawe (R) są podłączone do odpowiednich wejść lewego i prawego.

- Użyj dołączonego zasilacza, aby podłączyć wejście zasilania do źródła zasilania.
- W przypadku korzystania z miksera, przed włączeniem zasilania należy upewnić się, że wszystkie połączenia są prawidłowe.
- Na koniec włącz głośniki.



Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Power Dynamics. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtěte tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poradte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumisťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumisťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Neumisťujte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškozujte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojujte a neodpojujte přístroj mokřkýma rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce. NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechejte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozují lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přívodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Síťové napětí je 220 – 240 V, AC / 50Hz. Zkontrolujte, zda se napětí v zásuvce shoduje. Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Power Dynamics nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKYNY PO VYBALENÍ

POZOR! Ihned po obdržení produktu pečlivě vybalte krabici, zkontrolujte obsah, zda jsou všechny součásti přítomny a zda jsou v bezvadném stavu. Okamžitě informujte přepravce i prodejce a uschovejte obal ke kontrole, pokud se objeví nějaké známky poškození, nebo pokud obal samotný vykazuje známky nesprávné manipulace. Ponechte si veškerý původní balicí materiál. V případě, že produkt bude muset být vrácen do továrny, je důležité, aby byl vrácen a zabalen v původní krabici. Pokud bylo zařízení vystaveno drastickým výkyvům teploty (např. v rámci přepravy), nezapínejte jej okamžitě. Vznikající kondenzovaná voda může poškodit vaše zařízení. Nechejte zařízení vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

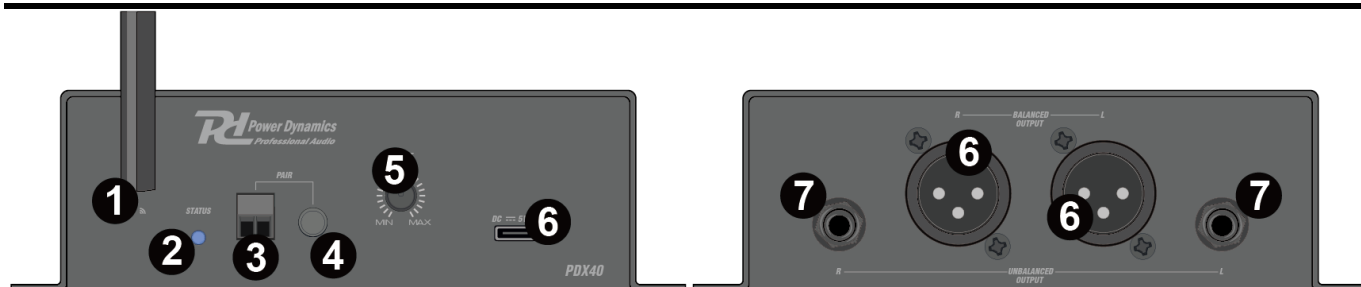
NAPÁJENÍ

Štítek na zadní/spodní straně výrobku udává síťové napětí, ke kterému musí být výrobek připojen. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomuto napětí. Jiné než uvedené napětí může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Přístroj musí být také připojen přímo k síťovému napětí a nesmí být použit žádný stmívač nebo nastavitelný zdroj napájení.



Přístroj vždy připojujte k chráněnému obvodu (jističi nebo pojistka). Ujistěte se, že má zařízení vhodné elektrické uzemnění, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

PŘEHLED



1. ANTÉNA BT

Anténa přijímá a vysílá signál BT ze spárovaného zařízení BT.

2. LED DIODA STATUS

Tato kontrolka indikuje stav párování BT jednotky.

Vypnuto: Jednotka není spárována se zařízením kompatibilním s BT. V tomto stavu není jednotka schopna provést párování BT.

Bliká: Jednotku lze spárovat se zařízením BT.

Zapnuto: Spárování se zařízením BT.

3. EXTERNÍ PÁROVACÍ TLAČÍTKO

Připojovací blok pro instalaci externího párovacího tlačítka.

4. PAIR

Stisknutím tohoto tlačítka zpřístupníte tuto jednotku pro párování s kompatibilním zařízením BT.

Po spárování stiskněte toto tlačítko pro zrušení párování.

5. ÚROVEŇ VÝSTUPNÍ HLASITOSTI

Otáčením nastavte úroveň výstupní hlasitosti (vyvážené i nevyvážené výstupy).

6. NAPÁJECÍ VSTUP

K připojení tohoto vstupu do elektrické zásuvky použijte dodaný napájecí adaptér.

7. VYVÁŽENÝ VÝSTUP

Výstupní zásuvky XLR. Tyto výstupy přenášejí signál ze spárovaného zařízení BT. Pomocí kabelů XLR můžete tyto výstupy připojit k reproduktorům, mixážnímu pultu apod.

8. NESYMETRICKÝ VÝSTUP

Výstupní konektory 6,3 mm. Tyto výstupy přenášejí zvuk ze spárovaného zařízení BT. K připojení těchto výstupů k reproduktorům, mixážnímu pultu apod. použijte standardní 6,3mm kabely.

OPERACE

Před zahájením přenosu mezi zařízením BT a zařízením PDX40 musí být obě zařízení propojena. Tento proces se nazývá "párování". Zařízení PDX40 slouží jako přijímač pro příjem hudebního proudu, který má být přenášen. Po "spárování" zařízení BT s přístrojem PDX40 jsou obě zařízení bezdrátově "propojena". Můžete přehrávat zvuk na svém BT zařízení, signál se přenesne na výstupy PDX40 (symetrické a nesymetrické).

POZNÁMKA: Zařízení PDX40 nepřijímá zvuk z telefonního hovoru. Doporučujeme při používání vypnout mobilní připojení.

Po úspěšném spárování nelze spárovat jiná BT zařízení. Abyste mohli spárovat jiné zařízení, zrušte spárování ("odpojte") aktuálně spárovaného BT zařízení.

Pokud jste již dříve spárovali zařízení BT, toto spojení se automaticky obnoví, jakmile jsou obě zařízení v dosahu a byl zvolen provoz BT. "Párování" není nutné opakovat. Tuto funkci však může být nutné aktivovat v nabídce nastavení BT zařízení.

- Stisknutím tlačítka **PAIR** umožníte spojení.

- Vstupte do nabídky nastavení BT na svém streamovacím zařízení BT, vyberte PDX40 a spusťte párování.

POZNÁMKA: Pokud je vyžadován kód PIN, zadejte "0000".

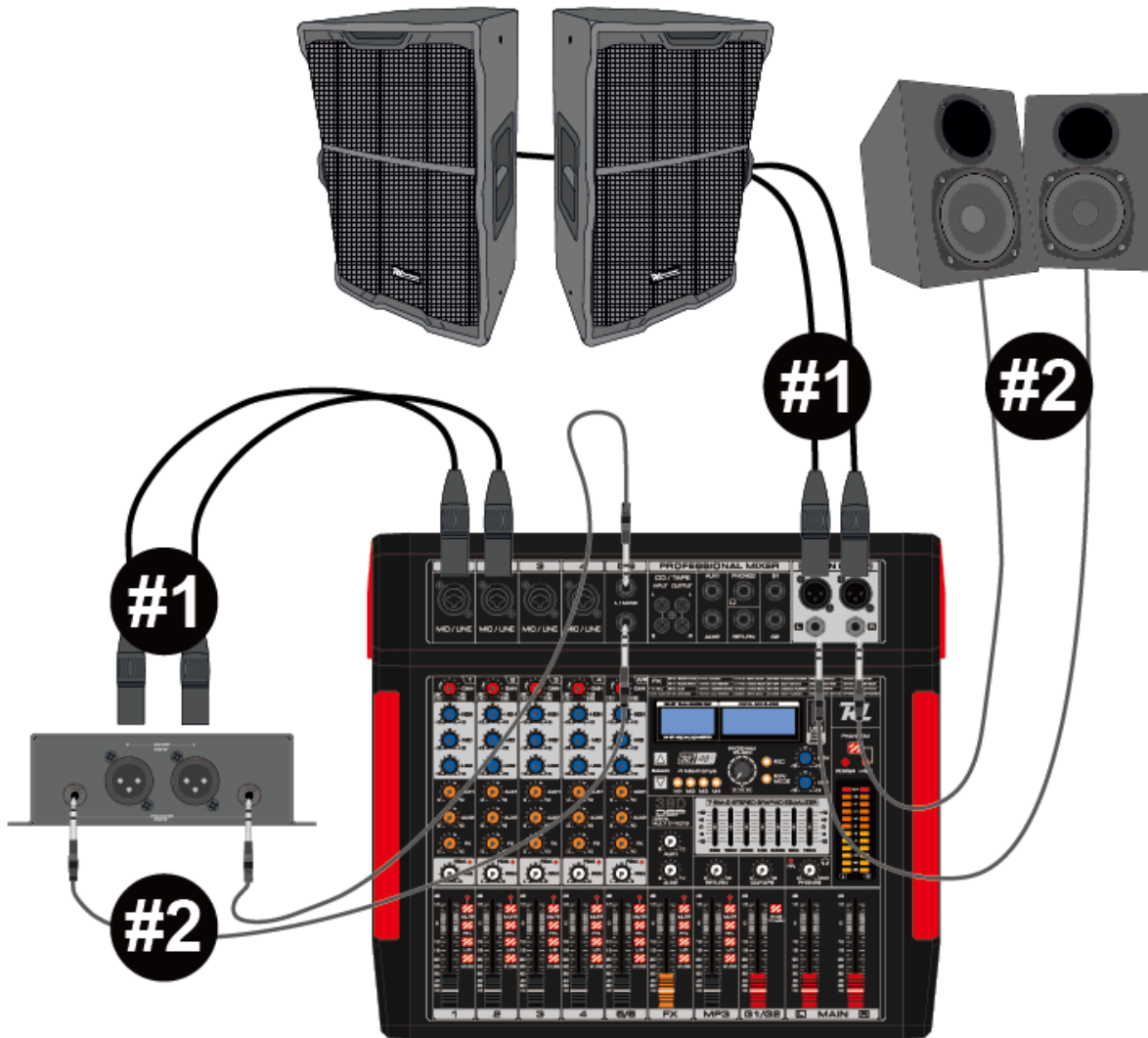
Po spárování stiskněte tlačítko **PAIR** pro zrušení párování.

NASTAVENÍ

Pro připojení výstupů (symetrických nebo nesymetrických) k reproduktorům, mixážnímu pultu, zesilovači nebo jinému zařízení, které přijímá linkové vstupy, použijte kabely XLR (možnost č. 1) nebo 6,35 mm (možnost č. 2) (ujistěte se, že je napájení tohoto zařízení vypnuté).

POZNÁMKA: Pro stereofonní provoz se ujistěte, že levý (L) a pravý (R) výstup jsou připojeny k odpovídajícím levým a pravým vstupům.

- K připojení napájecího vstupu ke zdroji napájení použijte dodaný napájecí adaptér.
- Při používání mixéru se před zapnutím ujistěte, že jsou všechny jeho spoje bezpečné.
- Nakonec zapněte reproduktory.



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Playback options	: BT 5.0 streaming
Frequency response	: 20Hz - 20KHz
THD	: <0,01%
Signal-to-noise ratio	: >75dB
Output connections	: 6.3mm Jack, XLR (3-pin)
Power supply	: 100-240VAC 50/60Hz (5V USB)
Dimensions (L x W x H)	: 118 x 150 x 45mm (without antenna)
Weight	: 0,40kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2023 by Tronios The Netherlands